

## KIRJALLISUUS

- E. Abaffi Erzsébet 1978: A mediális igékről. Magyar Nyelv. A Magyar Nyelvtudományi Társaság folyóirata 3/1978. 280–293.
- Aradi András 1988: A határozói igeneves szerkezetek grammatikai és jelentéstani funkciói a magyar műszaki nyelvben. A magyar nyelv rétegződése. A magyar nyelvészek IV. nemzetközi kongresszusának előadásai I (szerk. Kiss Jenő és Szűts László). 138–146. Akadémiai Kiadó, Budapest.
- Bencédy József, Fábíán Pál, Rácz Endre, Velcsov Mártonné 1988: A mai magyar nyelv. Tankönyvkiadó, Budapest.
- Benkő, Loránd–Imre, Samu 1972: The Hungarian Language. Mouton, The Hague, Paris.
- Bösz Ágnes 1992: A főnévi igenévi állítmány kérdése. Újabb fejezetek a magyar leíró nyelvtan köréből (szerk. Keszler Borbála). 30–33. Eötvös Loránd Tudományegyetem, Bölcsészettudományi kar. Tankönyvkiadó, Budapest.
- Dubrovina, Zinaida M. 1979: Infinitiivilauseista suomen kielessä. Sanomia. Juhlakirja Eeva Kangasmaa-Minnin 60-vuotispäiväksi 14.4.1979 (toim. Jussi Kallio). 107–118. Turun yliopiston suomalaisen ja yleisen kielitieteen laitoksen julkaisuja 9.
- Gál Sándor 1990: Isziná, iduká. Elbeszélés. Körkép 1990 (szerk. Hegedős Mária). 112–132. Magvető Könyvkiadó, Budapest.
- Ginter Károly, Kigyóssy Edit, Prileszky Csilla, Uhrman György 1976: Hogy mondjuk magyarul? Tankönyvkiadó, Budapest.
- de Groot, Casper 1987: On the Predicative Verbal Adverbial Construction in Hungarian. Approaches to Hungarian. Vol. 2. Theories and analyses (ed. István Kenesei). JATE, Szeged.
- Hajdú-Bihari Napló. 12.10.1989.
- Hakulinen, Auli–Karlsson Fred 1979: Nykysuomen lauseoppia. SKS, Helsinki.
- Hakulinen, Auli–Ojanen, Jussi 1976: Kielitieteen ja fonetiikan termistöä. SKS, Helsinki.

- Horváth László 1992: A határozói igenevek mondatbeli szerepeiről. Újabb fejezetek a magyar leíró nyelvtan köréből (szerk. Keszler Borbála). 33–81. Eötvös Loránd Tudományegyetem, Bölcsészettudományi Kar. Tankönyvkiadó Budapest.
- Häkkinen, Kaisa 1987: Kontrastiivisesta tutkimuksesta. Kontrastiivista kielentutkimusta I (toim. Mauno Koski). *Fennistica* 8. 5–24. Åbo akademi.
- Ikola, Osmo 1974: *Lauseenvastikeoppia*. Tietolipas 76. SKS, Helsinki.
- 1991: *Nykysuomen käsikirja*. Weilin + Göös, Helsinki.
- James, Carl 1980: *Contrastive Analysis*. Longman Group Ltd; Harlow, Essex.
- A. Jászó Anna 1991: Az igenevek. A magyar nyelv történeti nyelvtana I. A korai ómagyar kor és előzményei (szerk. Benkő Loránd). 319–352. Akadémiai Kiadó, Budapest.
- 1992: Az igenevek. A magyar nyelv történeti nyelvtana II. A kései ómagyar kor I. Morfematika (szerk. Benkő Loránd). 411–454. Akadémiai Kiadó, Budapest.
- Jørgensen, J. Normann 1982: *Contrastive Linguistics*. *Anglica et Americana* 15. Department of English, University of Copenhagen.
- Kangasniemi, Heikki 1992: *Modal expressions in Finnish*. *Studia Fennica Linguistica* 2. SKS, Helsinki.
- Károly Sándor 1956: Igenévrendszerünk a kódexirodalom első szakaszában. *Nyelvtudományi Értekezések* 10. Akadémiai Kiadó, Budapest.
- Keresztes, László 1974: *Unkarin kieli*. SKS, Helsinki.
- Keszler Borbála 1980: Elmélet és gyakorlat viszonya az igenevek mondatbeli szerepének tárgyalásában. A magyar nyelv grammatikája. A magyar nyelvészek III. nemzetközi kongresszusának előadásai (szerk. Imre Samu, Szathmári István és Szűts László). 482–489. Akadémiai Kiadó, Budapest.
- Kiefer Ferenc 1984: A *tud* segédige jelentésánáról. *Magyar Nyelv*. A Magyar Nyelvtudományi Társaság folyóirata 81. 2/1984, 144–160. Akadémiai Kiadó, Budapest.
- 1992: Az aspektus és a mondat szerkezete. *Strukturális magyar nyelvtan* 1. Mondattan (szerk. Kiefer Ferenc). Akadémiai Kiadó, Budapest.

- Kiss, Katalin É. 1980: English participles and their Hungarian equivalents. *Studies in English and Hungarian Contrastive Linguistics* (ed. L. Dezső, W. Nemser). 63–92. Akadémiai Kiadó, Budapest.
- Koivisto, Helinä 1987: Partisiippien adjektiivistuminen suomen kielessä. SKS, Helsinki.
- Komlósy András 1992: Régensék és vonzatok. Strukturális magyar nyelvtan 1. Mondattan (szerk. Kiefer Ferenc). Akadémiai Kiadó, Budapest.
- Kosztolányi Dezső 1983: Aranyrákány. Regény. Negyedik kiadás. Szépirodalmi Könyvkiadó, Budapest.
- Krzyszowski, Tomasz P. 1990: Contrasting Languages. The Scope of Linguistics. *Trends in Linguistics* 51. Mouton de Gruyter, Berlin.
- Kulonen-Korhonen, Ulla 1985: Deverbaalisten *U*-verbijohdosten semantiikkaa. *Virittäjä* 89. 290–309.
- Kulonen, Ulla-Maija 1993: Johdatus unkarin kielen historiaan. *Suomi* 170. SKS, Helsinki.
- Laczkó Tibor 1993: Predicates in the Hungarian NP. Väitöskirjan käsikirjoite. Kossuth Lajos -yliopiston humanistinen tiedekunta. Debrecen.
- Lengyel Klára 1989: A határozói és határozói igenévi állítmány. Bölcsészdoktori disszertáció, Eötvös Loránd Tudományegyetem, Bölcsészettudományi Kar.
- 1992: A határozói igenévi állítmány. Újabb fejezetek a magyar leíró nyelvtan köréből (szerk. Keszler Borbála). 127–167. Eötvös Loránd Tudományegyetem, Bölcsészettudományi Kar. Tankönyvkiadó, Budapest.
- Linkomies, Edwin 1973: Latinan kielioppi. *Gummerus, Jyväskylä. Magyar konyha. Gasztronómiai magazin.* 3/1987.
- Magyar Nemzet. 21.12.1989.
- Mantila, Harri–Vuojala, Eszter 1991: Unkarin ja suomen attribuutti-asemaisten partisiippien vastaavuudesta. Suomi ja unkarin rinnakkain. Suomalais-unkarilaisia kontrastiivisia tutkielmia (toim. Alho Alhoniemi, István Nyirkos ja Heikki Paunonen). Turun yliopiston suomalaisen ja yleisen kielitieteen laitoksen julkaisuja 38.

- Matihaldi, Hilikka-Liisa 1979: Nykysuomen modukset I. Kvalitatiivinen analyysi. Acta Universitatis Ouluensis, series B, humaniora no. 7. Oulun yliopisto.
- MMNYR = A mai magyar nyelv rendszere. Leíró nyelvtan I–II. 1970. (Szerk. Tompa József.) Akadémiai Kiadó, Budapest.
- Pajzs, Júlia 1990: Számítógép és lexikográfia. Linguistica. Series A. Studia et dissertationes, 4. Magyar Tudományos Akadémia Nyelvtudományi Intézete.
- Pakarinen, Veikko 1977: Kreikan kielioppi. SKS, Helsinki.
- Papp István 1959: Infinitiivmuotojen asema kieliopissa. Verba docent. Juhlakirja Lauri Hakulisen 60-vuotispäiväksi 6.10.1959 (toim. Pertti Virtaranta, Terho Itkonen ja Paavo Pulkkinen). 255–268. SKS, Helsinki.
- Papp Nándor 1986: A Hungarian Look at the Meaning of the English Perfect. Contrasting English with Hungarian (ed. Éva H. Stephanides). Akadémiai Kiadó, Budapest.
- Paunonen, Heikki 1991: Kontrastiivisen tutkimuksen periaatteista ja niiden soveltamisesta suomen ja unkarin vertailuun. Suomi ja unkari rinnakkain. Suomalais-unkarilaisia kontrastiivisia tutkielmia (toim. Alho Alhoniemi, István Nyirkos ja Heikki Paunonen). 22–34. Turun yliopiston suomalaisen ja yleisen kielitieteen laitoksen julkaisuja 38.
- Pei, Mario–Gaynor, Frank 1980: Dictionary of Linguistics. Littlefield, Adams & Co. Totowa.
- Pekkanen, Tuomo 1981: Ars grammatica. Latinan kielioppi. Gaudemus, Helsinki.
- Penttilä, Aarni 1963: Suomen kielioppi. WSOY, Porvoo.
- Rác, Endre 1974: Intranszitiv igék befejezett melléknévi igenevének jelzői használata. Magyar Nyelvőr. A Magyar Tudományos Akadémia Anyanyelvi bizottságának folyóirata 4/1974. 385–398.
- 1975: Transzitiv igék befejezett melléknévi igenevének jelzői használata. Magyar Nyelvőr. A Magyar Tudományos Akadémia Anyanyelvi bizottságának folyóirata 1/1975. 3–11.
- Rác Endre–Takács Etel 1978: Kis magyar nyelvtan. Gondolat, Budapest.
- Rein, Kurt 1983: Einführung in die kontrastive Linguistik. Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt.

- Räisänen, Alpo 1988: Suomen kielen *U*-johtimiset verbit. Suomi 141. SKS, Helsinki.
- Saukkonen, Pauli 1965: Itämerensuomalaisten kielten tulosija-infinitiivirakenteiden historiaa I. Johdanto, adverbiaali infinitiivi. Suomalais-ugrilaisen seuran toimituksia.
- Savijärvi, Ilkka 1971: ”Kirves on työkalu hakata puita.” Havainnot ensimmäisen infinitiivin lyhyemmän muodon käytöstä. *Viritäjä* 75. 280–296.
- Shore, Susanna 1986: Onko suomessa passiivia. SKS, Helsinki.
- Siro, Paavo 1964: Infinitiivin asema suomen kieliopissa. *Sananjalka* 6. 20–26. Suomen kielen seura, Turku.
- Seilonen, Marja 1995: Suomen subjektittomien lauseiden vastineita unkarissa. *Hungarologische Beiträge* 3. (toim. László Keresztes, Juha Leskinen ja Sándor Maticsák). 151–165. Jyväskylän yliopisto, Hungarologia-projekti.
- SKS = Suomalaisen Kirjallisuuden Seura.
- Stephanides, Éva H. 1980: A contrastive study of the english and the hungarian infinitive. *Studies in English and Hungarian Contrastive Linguistics* (ed. L. Dezső, W. Nemser). 93–144. Akadémiai Kiadó, Budapest.
- Sulkala, Helena–Karjalainen, Merja 1992: *Finnish*. Routledge, London, New York.
- Szathmári, István 1991: Gondolatok a kontrasztív nyelvészeti munkálatokról. Suomi ja unkarin rinnakkain. Suomalais-unkarilaisia kontrastiivisia tutkimuksia (toim. Alho Alhoniemi, István Nyirkos ja Heikki Paunonen). 9–21. Turun yliopiston suomalaisen ja yleisen kielitieteen laitoksen julkaisuja 38.
- Szinnyei József–Kivekäs, Matti 1912: *Unkarin kielen oppikirja*. SKS, Helsinki.
- Tikka, Toivo 1980: A finn II infinitivus instruktívusa a magyar határozói igenév megfelelőjeként. A magyar nyelv grammatikája. A magyar nyelvészek III. nemzetközi kongresszusának előadásai. *Nyelvtudományi Értekezések* 104 (szerk. Imre Samu, Szathmári István és Szűts László). Akadémiai Kiadó, Budapest.
- Tompa, József 1955: „Kettős tárgy” – „kettős alany”? *Nyelvtudományi közlemények* 56 (szerk. Lakó György). 129–148. Magyar Tudományos Akadémia, Budapest.
- 1968: *Ungarische Grammatik*. Mouton, The Hague, Paris.